

Veřejné zakázky

Zadávání veřejných zakázek se řídí zákonem č. 40 / 2004 o veřejných zakázkách. Obsahem tohoto zákona je

- *definice osob, které jsou povinny zadávat zakázky prostřednictvím veřejné soutěže*
- *postup při zadávání veřejných zakázek*
- *druhy zadávacích řízení*
- *způsob dohledu nad zadáváním veřejných zakázek*

1. Zadavatelé

Podle zákona o veřejných zakázkách jsou povinni postupovat ty právnické či fyzické osoby, které mají ke svému hospodaření k dispozici veřejné finance ze státního rozpočtu. Jsou to veřejní zadavatelé a další subjekty, které jsou z více než 50 % financovány veřejnými zadavateli. Mezi ně patří především Česká republika, státní příspěvkové organizace, územní samosprávné celky, Fond národního

majetku, Česká národní banka, Český rozhlas, Česká televize a další.

Veřejná zakázka

Veřejnou zakázkou je zakázka na dodávky, služby nebo stavební práce u níž předpokládaná cena přesáhne 2 000 000,-Kč. Pokud předpokládaná cena nedosáhne tohoto limitu musí zadavatel zadat zakázku transparentním a nediskriminačním způsobem za cenu, která je v daném místě obvyklá. Veřejná zakázka na stavební práce může být:

- provedení nové stavby
- provedení stavební změny dokončené stavby
- provedení udržovací práce na stavbě
- odstranění stávající stavby

- provedení montážních prací souvisejících s prováděním staveb
- projektová a inženýrská činnost související s těmito pracemi

Veřejné zakázky se podle předpokládané ceny předmětu dělí na **nadlimitní a podlimitní**. Ty zakázky, které přesáhnou stanovenou částku v tabulce č.1., jsou nadlimitní a ty, jejichž cena je nižší než stanovený limit, jsou podlimitní. Pokud zakázku musí být dodána po částech musíme u každé části rozhodnout zda se jedná o podlimitní nebo nadlimitní zakázku. Pokud cena produktu je nadlimitní lze jednotlivé části zadat jako podlimitní pouze pokud jejich součet nepřesáhne 20 % celkové ceny produktu nebo pokud cena jednotlivých částí je nižší než 1 000 000,- EUR u stavebních prací a 80 000,- EUR u služeb.

Předmět	Zadavatel	Finanční limit
Dodávky a služby	Česká republika a státní příspěvkové organizace	130 000 EUR
Dodávky a služby	Územní samosprávné celky a ostatní státní organizace	200 000 EUR
Dodávky a služby	Zadavatelé v odvětví vodního hosp., energetiky a dopravy	400 000 EUR
Dodávky a služby	Zadavatelé v oblasti telekomunikací	600 000 EUR
Stavební práce	Všichni	5 000 000 EUR

Přepočítání EUR na českou měnu je vyhrašováno v Ústředním věstníku Evropské unie.



Public Contracts

Submission of bids for public contracts is governed by the Law No. 40/2004 concerning public contracts. The content of this law includes

- *definition of the persons or entities who are required to administer public contracts by means of public competitions*
- *the methods of administering public contracts*
- *types of administrative proceedings*
- *methods of supervision of administration of public contracts*

1. Administrators

According to legislation on public contracts, those legal or physical persons who have in their financial budgets finances from the state budget are obliged to follow the law on public contracts. This includes public administrators and other subjects which are financed more than 50% by public finances. Among these are first and foremost the Czech Republic, state charity and contributory organisations, the National Property Fund, the Czech National Bank, Czech Radio, Czech Television, and others.

Public contracts

A public contract is a contract which may be for delivery of goods, service provision, or construction work in the amount of more than 2,000,000 CZK. As long as the estimated value of the contract does not exceed this limit, the administrator must administer the contract in a transparent and non-discriminatory way for a price which corresponds to the given location and is usual for such. A public contract for construction work can be:

- development of a new construction site or building



Your versatile partner in
preparation, execution
and operation of
capital projects

Real Estate
and Developer Services

Design

Project Preparation
and Management

General Contractor
Services

Facility Management

 **OBERMEYER**
ALBIS - STAVOPLAN

Rubeška 215/1, 190 00 Prague 9, Czech Republic
phone: +420 281 093 111, fax: +420 283 891 662,
email: info@obermeyer.cz, www.obermeyer.cz

2. Zadávací řízení

Zadávací řízení je postup, který musí být dodržen při zadávání veřejných zakázek nadlimitních i podlimitních. Zadávací řízení začíná oznámením soutěže a končí uzavřením smlouvy s dodavatelem. Veřejnou zakázku lze zadat nově od roku 2004 následujícími způsoby:

1. Otevřené zadávací řízení

– nabídku může podat kdokoli.

2. Užší zadávací řízení

– ze zájemců, kteří se přihlásili, je vybrána užší skupina k podání nabídek.

3. Jednací řízení s uveřejněním

– nabídku podávají pouze vybraní zájemci, kteří jsou poté zadavatelem vyzváni k jednání.

4. Jednací řízení bez uveřejnění

– zadavatel vyzve k jednání přímo jednoho nebo více dodavatelů.

Jednací řízení s i bez uveřejnění se může zadávat pouze ve zvláštních případech.

Jednací řízení s uveřejněním

- může zadavatel použít, jestliže v předchozím otevřeném řízení nebo užším řízení byly podány pouze neúplné nabídky.
- lze použít i v případech, kdy nelze stanovit celkovou cenu předmětu zakázky předem
- nebo pokud je řízení prováděno pouze pro účely výzkumu a vývoje bez účelu dosažení zisku.

Uveřejnění jednacího řízení není nezbytné, pokud zadavatel vyzve k jednání všechny uchazeče, kteří podali v předchozím řízení nabídku a splnili klasifikaci.

Jednací řízení bez uveřejnění

- může zadavatel použít, jestliže:
- v předchozím otevřeném řízení nebo užším řízení nebyly podány žádné nabídky nebo nabídky splňující zadávací podmínky.

- zakázka může být splněna pouze určitým dodavatelem.
 - je nutné zakázku rychle zadat v krizových situacích.
 - se jedná o dodávky pro účely výzkumu a vývoje bez účelu dosažení zisku.
 - se jedná o dodatečnou dodávku, stavební práce nebo služby v naléhavém případě.
- V tomto případě dodatečné stavební práce a dodatečné služby nesmí překročit 20 % ceny původní zakázky.
- se jedná o nové stavební práce nebo služby téhož druhu, jako jsou obsaženy v některé předešlé zakázce, pro kterou proběhlo otevřené nebo užší řízení.
 - se jedná o nové stavební práce nebo služby spojené s výstavbou nebo rekonstrukcí pozemních komunikací a zároveň předpokládaná cena nepřekročí 30 000 000,-Kč u stavebních prací a 4 000 000,-Kč u služeb.

Předpokládaná cena předmětu veřejné zakázky

Předpokládaná cena je rozhodující pro postup zadávání veřejné zakázky. Je to odhadovaná celková cena dodávky, služby nebo stavební práce. Důležité je podotknout, že zadavatel nesmí rozdělit předmět veřejné zakázky, jestliže by tím došlo ke snížení její ceny pod finanční limity. U dodávek na dobu určitou je cena stanovena v celkové výši plnění po dobu účinnosti Předpokládaná cena služeb se stanoví jako celková cena poskytnuté služby. Zvláštní případy jsou pojišťovací služby, kdy předpokládanou cenou je výše pojistného a bankovní a finanční služby, kdy předpokládanou cenou je cena poplatků, provizí, úroků apod. Cena projektových služeb je určena na základě honorářů smlouvy. U dodávek na dobu neurčitou se cena stanoví v celkové výši plnění po dobu 4 let.



Předpokládaná cena stavebních prací je jednoduše celková odhadovaná cena zakázky včetně předpokládaných dodávek. Pokud je předmětem smlouvy závazek na opakující se plnění a nejde cenu určit předem, jsou dvě možnosti jak cenu stanovit:

1/ podle skutečné celkové ceny obdobného zboží nebo služby, které byly zadány v předcházejících 12 měsících

2/ podle odhadované celkové ceny zboží nebo služeb na 12 měsíců od prvního plnění nebo po dobu účinnosti smlouvy

U rámcových smluv je předpokládanou cenou cena všech zakázek očekávaných v daném časovém období. Pozn.: Rámcová smlouva je smlouva uzavřená mezi zadavatelem v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a telekomunikací a uchazečem zadávacího řízení. Předmětem je více veřejných zakázek v průběhu určitého časového období.



- development of construction modifications at the end of construction
- provision of maintenance work on a construction site
- tearing down of a standing building
- provision of assembly work as connected to the construction of a site
- contract and engineering activities connected with these tasks

Public contracts are divided into overlimit and underlimit contracts according to estimates of value and price. The contracts which exceed the set amount in Table 1 are overlimit, and those whose price is lower than the set limit are underlimit. If the contract must be carried out in a number of steps, we have to estimate for each step whether it is an underlimit or overlimit contract. If the cost of the product is overlimit, individual steps can be administered as underlimit only if their sum total does not exceed 20% of the total price of the product or if the price of the individual parts is lower than 1,000,000 EUR with construction work and 80,000 EUR with services. Calculation of EUR to Czech currency is determined at the Official Journal of the European Union.

2. Administration proceedings

Administration proceedings are the practices which must be followed in the administration of public contracts which are both overlimit and underlimit. Administration proceedings begin with the announcement of a public competition and end with the closing of a contract with a distributor or service provider. A public contract can be administered as of 2004 in the following ways:

- 1. Open administration proceedings** – bids can be made by anyone.
- 2. More closed (narrow) administration proceedings** – of the interested parties which have shown interest there is chosen a narrower group to make bids.
- 3. Public administration proceedings** – bids are made only by chosen interested parties which subsequently meet with the administrator for negotiation.
- 4. Private administration proceedings** – the administrator contacts one or more distributors or service providers directly. Private administration proceedings may only be carried out in extraordinary circumstances.

Subject	Administrator	Financial limit
Distribution and services	Czech Republic and state charity and contributory organisations	130,000 EUR
Distribution and services	Regional self-administration entities and other state organisations	200,000 EUR
Distribution and services	Administrators in the fields of water management, energy, and transportation	400,000 EUR
Distribution and services	Administrators in the field of telecommunications	600,000 EUR
Construction work	All	5,000,000 EUR

Public administration proceedings

- can be used by the administrator if in the previous open proceedings or in more closed proceedings there were made bids or offers which were incomplete.
- can be used in cases in which it is not possible to set a total price of the subject of the contract beforehand.
- if the proceedings are carried out for the purpose of research and development without the purpose of securing a profit. Public administration proceedings are necessary if the administrator meets with all of the parties which have submitted a bid in the preceding administration and have fulfilled stated requirements.

Private administration proceedings can be used by the administrator if

- In the previous open proceedings or in more closed proceedings there were no offers or bids made or the offers did not meet the conditions of the administrator.
 - the contract can be fulfilled or carried out only by a certain, specific supplier.
 - it is necessary to carry out the contract quickly or in a crisis situation.
 - the contract concerns an aim of research and development which has a non-profit purpose.
 - the contract concerns an additional or supplementary delivery, construction work, or services of urgent need.
- In this case the additional construction work and additional services may not exceed 20 % of the original cost of the contract.
- the contract concerns further construction work or services of the same type as were contained in earlier contracts for which open or more closed (narrow) proceedings were used.
 - the contract concerns construction work or services connected with the construction or reconstruction of a motorway or road and has a price estimate at the same time which may not exceed 30,000,000 CZK for construction work and 4,000,000 CZK for services.

Estimated price of public contracts

The estimated price is the determining factor for proceeding with the administration of a public contract. It is estimated to be the total price of the delivery of goods, services, or carrying out of construction work. It is important to point out that the administrator may not divide the content of a public contract if this

Předběžné oznámení

Na počátku kalendářního roku musí zadavatel veřejně oznámit plánované zakázky. Předběžné oznámení musí proběhnout nejpozději 30 dnů po schválení rozpočtu. Oznamují se pouze zakázky většího rozsahu tzn., že je stanoven minimální rozsah plánovaných zakázek dle následující tabulky č. 2.

Předběžné oznámení kromě popisu předmětu zakázky dle tab. č. 2 musí obsahovat identifikační údaje o zadavateli včetně osobních údajů (právnícké osoby - obchodní firmu, název, sídlo, právní formu, IČO, DIČ; fyzické osoby - jméno, příjmení, rodné číslo, místo podnikání apod.) Zadavatel informace uveřejňuje prostřednictvím formuláře předběžného oznámení PO, který je součástí prováděcí vyhlášky 240 / 2004.

Kvalifikace dodavatelů

Předpokladem účasti v užším a otevřeném řízení je splnění příslušné kvalifikace. Tyto podmínky zadavatel vyhlásí v oznámení zadávacího řízení. Splnění kvalifikace zahrnuje:

- prokázání základních kvalifikačních předpokladů,
- splnění dalších kvalifikačních kritérií stanovených zadavatelem spojených s prokázáním finanční, ekonomické a technické způsobilosti a jakosti,

- prokázání oprávnění k podnikání výpisem z obchodního rejstříku ne starší než 90 dní,
- prokázání odborné způsobilosti.

U veřejných zakázek na stavební práce mohou zájemci a uchazeči využít osvědčení certifikačního orgánu o splnění kritérií národního kvalifikačního a klasifikačního systému stavebních dodavatelů.

Pro splnění **základních kvalifikačních kritérií** musí dodavatel prokázat, že

- není v likvidaci,
- v posledních 3 letech nebyl na něj prohlášen konkurz,
- nemá daňové nedoplatky,
- nebyl pravomocně odsouzen v souvislosti s předmětem podnikání,
- nemá nedoplatek na pojistném, zdravotním pojištění, sociálním zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti.

Prokázání provádí uchazeč či zájemce prohlášením a výpisem z Rejstříku trestů ne starším 6 měsíců.

Finanční a ekonomickou způsobilost prokazuje uchazeč nebo zájemce

- vyjádřením banky
 - účetní závěrkou včetně zprávy auditora
 - výkazem celkového obratu
 - dokladem o pojištění odpovědnosti za škodu
- Prokazování **technické způsobilosti** se provádí u stavebních zakázek
- osvědčením o vzdělání a profesní kvalifikaci uchazeče,
 - seznamem nejvýznamnějších stavebních prací provedených za posledních 5 let



(udává se rozsah, doba a místo provedených prací)

- přehledem provozních a technických zařízení
- přehledem průměrného ročního počtu zaměstnanců
- přehledem techniků a technických útvarů

Pokud jsou stavební dodavatelé zapsáni v seznamu kvalifikovaných dodavatelů mohou své technické předpoklady plně prokázat též výpisem z tohoto seznamu ne starším než 90 dnů. Dodavatelé dodávek a služeb prokazují svou technickou způsobilost obdobně.

Jakost a případně i požadavky na **ochranu životního prostředí** lze prokázat

- certifikátem systému řízení jakosti podle českých technických norem nebo
- podobným certifikátem vydaným v členském státě Evropské unie

V užším řízení nebo v jednacím řízení s uveřejněním je počet zájemců omezen. Po zaslání žádosti se postupuje do dalšího kola řízení právě na základě zmíněných kritérií.

Předmět	Minimální celková předpokládaná cena všech plánovaných zakázek	Obsah oznámení
Dodávky	750 000 EUR	celkové množství zboží
Služby	750 000 EUR	celková předpokládaná cena
Stavební práce	5 000 000 EUR	druh a rozsah, termín oznámení zadávacího řízení



leads to the reduction of its price to a level under the financial limit. With delivery of goods or services in a certain time, the price is set in the total amount as a function of the deadline. The estimated price of services is set as the total price of services rendered. Extraordinary cases do exist, such as insurance services, when the estimated price is a function of the insurance conditions or premium, and bank and financial services, when the estimated price is the price of certain charges, commissions, interest rates, and the like. The price of contract services is determined on the basis of contracts for royalties. For deliveries for a time limit not set the price is set in the total amount as based on fulfilment of delivery or service provision within 4 years.

The estimated price of construction work is simply the total estimated price of the contract including assumed supplemental extra work. If the subject of the contract of a contract is repetitive and it is not possible to determine the price in advance, there are two ways to set a price:

1/ according to the real total price of analogous goods or services which were delivered in the previous 12-month period

2/ according to the estimated total price of goods or services for 12 months from the first delivery or provision or from the time of the contract's validity

In the framework of the contract, the estimated price is the price of all of the contracts anticipated in the given time frame. Note: The framework of the contract is the contract closed between the administrator in the area of water management, energy, transportation and telecommunications and the candidate or service provider of the administration proceedings. The subject is multiple public contracts in the course of a certain time period.

Timely announcement, in advance

At the beginning of the calendar year the administrator must publicly announce planned contracts. This announcement in advance must be carried out no later than 30 days after passage of the budget. Only contracts of larger size are announced. The set minimum amount of planned contracts is according to the following Table No. 2.

Announcement in advance must include, besides a description of the subject or content of the contract according to Table 2, the

Subject	Minimum total estimated price of all planned contracts	Content of announcement
Delivery of goods	750,000 EUR	total amount of goods
Services	750,000 EUR	total estimated price
Construction work	5,000,000 EUR	type and extent, deadline of announcement of administration proceedings

identification information of the administrator including personal information (legal entities - trade companies, titles, seats, legal forms, tax ID, business ID; physical persons - name, last name, ID number, place of business, etc.) The administrator makes this information public by means of a form of timely announcement, which is a part of the accompanying decree 240/2004.

Qualifications of suppliers

A prerequisite for participation in more narrow and open proceedings is the fulfilment of the necessary criteria. These conditions are announced by the administrator in the an-

nouncement of administration proceedings.

Fulfilment of criteria includes:

- evidence and/or proof of basic qualification criteria,
- fulfilment of other qualification criteria as set by the administrator and associated with the demonstration or proving of financial, economic, and technical aptitude and quality,
- evidence of qualification to do business by extract from the Trade Register, and that no older than 90 days,
- Evidence of expert aptitude and ability.

Candidates and applicants for public contracts for construction work may use the verification and certification of certificatory organs concerning the fulfilment of criteria of national qualified and classification systems of construction providers.

For fulfilment of the **basic qualification criteria** the supplier must show that

- it is not in liquidation,
- bankruptcy proceedings have not been brought against it in the last 3 years,
- it does not owe back taxes or is not in tax default,
- it has not been convicted of wrongdoing in connection with its business operations,
- it does not owe money for social insurance, health insurance, social security, and contributions to state employment programs.

Further, a decree from the Criminal Record must be provided by the applicant or interested party which is no older than 6 months.

Financial and economic capability can be shown by an applicant or interested party by

- the statement of a bank
- an accounting statement including an auditor's report
- statement of total turnover
- documents on insurance responsibility for damage

3. Zahájení zadávacího řízení

Zadávací řízení se zahajuje oznámením. Podle druhu řízení se způsob oznámení mírně liší.

Otevřené řízení

Při oznámení otevřeného řízení zadavatel oznamuje neomezenému počtu dodavatelů svůj úmysl zadat veřejnou zakázku a vyzývá k podání nabídek.

Užší řízení

Při oznámení užšího řízení zadavatel oznamuje neomezenému počtu dodavatelů svůj úmysl zadat veřejnou zakázku a vyzývá k podání žádosti o účast. Spolu se žádostí musí zájemce zaslat i příslušné doklady o splnění klasifikace. Lhůta pro podání žádosti musí být min. 37 dnů, ve výjimečných případech 15 dnů. K podání nabídek musí být následně vyzváno 5 až 20 dodavatelů.

Jednací řízení s uveřejněním

Při oznámení jednací řízení s uveřejněním zadavatel oznamuje neomezenému počtu dodavatelů svůj úmysl zadat veřejnou zakázku a vyzývá k podání žádosti o účast. Lhůta pro podání žádosti je vymezena stejně jako v užším řízení. Po posouzení kvalifikace se k jednání musí vyzvat min. 3 zájemci.

Oznámení se podle nového zákona z roku 2004 u zmíněných třech druhů řízení provádí pomocí formuláře ZV. Tento formulář obsahuje identifikační údaje o zadavateli, informace o předmětu veřejné zakázky, nabídce, zadávacím řízení, kritériích a lhůtách. V užším řízení a jednacím řízení s uveřejněním je nutné podat také informace o omezení počtu dodavatelů.

Jednací řízení bez uveřejnění

Oznámení zadávacím řízení je v tomto případě výzva k jednání, která je písemně zasílána omezenému počtu dodavatelů. Obsahem této výzvy jsou kromě standardních informací o zadavateli a předmětu zakázky také informace o vyžádání zadávací dokumentace a datum, hodina a místo konání jednání.

Výzva k podání nabídky v užším řízení a v jednacím řízení s uveřejněním

Zájemci, kteří v prvním kole řízení uspěli jsou písemně vyzváni k podání nabídek. Tato výzva musí obsahovat:

- informace o možnosti vyžádat si zadávací dokumentaci (místo, lhůta, náklady)
- lhůtu pro podání nabídek
- kritéria hodnocení a jejich váhy
- informace o uveřejnění oznámení užšího řízení
- jazyce zpracování

Na začátku zadávacího řízení si zadavatel může vyžádat **jistotu**. Částka je stanovena do 3 % předpokládané ceny zakázky. Jistota se uvolní uchazečům do 7 dnů po oznámení výsledků. V případě vítězného dodavatele do 7 dnů po uzavření smlouvy.

Zadávací dokumentace

Zadávací dokumentace je pro uchazeče základní zdroj informací o předmětu zakázky. Předmět zakázky musí být jednoznačně v specifikovaný hlavně co se týče technických parametrů a množství. Technickou specifikaci zadavatel často stanoví odkazem na české nebo evropské normy, veřejné specifikace nebo technická osvědčení. Zadávací dokumentace musí obsahovat také obchodní podmínky a požadavky na způsob zpracování nabídkové ceny včetně platebních podmínek.

V průběhu specifikace se zadavatel musí vyvarovat odkazů na konkrétní firmy nebo produkty.



Lochkov – portal tunelu, Zdroj: Ateliér Patrik Kotas

Zadávací dokumentace stavby obsahuje následující nezbytné položky (podrobnosti v prováděcí vyhlášce č.239/2004 Sb.)

- požadavky a podmínky pro zpracování nabídky
- projektová dokumentace
- výkaz výměr s podrobným soupisem prací a dodávek
- obchodní podmínky
- technické specifikace a technické a uživatelské standardy stavby

Podkladem pro stanovení nabídkové ceny je výkaz výměr, který musí být poskytnut v písemné i elektronické podobě.

Zadávací dokumentace může být poskytnuta v rámci výzvy k podání nabídky nebo na žádost uchazeče. Žádost musí být vyřízena do 4 pracovních dnů.

Podání nabídky

Každý dodavatel může podat pouze jednu nabídku, která musí být odevzdána písemně a v uzavřené obálce označené názvem veřejné zakázky. Navrchu obálky musí být uvedena adresa uchazeče. Doručené nabídky zadavatel eviduje a předěluje jim pořadová čísla. Mimo to se musí zaznamenat datum a přesný čas doručení a údaje o odesílateli. V současné době lze nabídky podávat i elektronicky s elektronickým podpisem pokud je nabídka dostatečně zabezpečena. **Lhůta pro podání nabídek je limitována** dle následující tabulky č. 3. Doba závisí vždy na velikosti zakázky a druhu zadávacího řízení.



Technical aptitude must be shown for construction contracts

- by proof of certification and professional qualification of the applicant,
- with a list of the most significant construction contracts carried out in the last 5 years (listing extent, time period, and location of work carried out)
- an overview of operational and technical equipment
- an overview of the average annual number of employees employed
- an overview of techniques to be used and technical organisation

If the construction company provider is listed in the list of qualified developers, it must show its technical capabilities fully by a statement from the list which is no older than 90 days old. Providers of goods and services show their technical capability in the same way.

Ability to fulfil and as the case may be **environmental protection capability can be shown**

- by a certificate of systematic proceeding of ability according to Czech technical norms or
- by a similar certificate issued in a member state of the European Union

In narrow proceedings which are made public the number of interested parties is limited. After application is made the next round of proceedings is called on the basis of the mentioned criteria.

3. Commencement of administration proceedings

Administration proceedings are begun with an announcement. The method of announcement differs according to the type of proceedings.

Open proceedings

For announcement of open proceedings the administrator announces to an unlimited amount of suppliers his intention to administer a public contract and calls for bids to be made.

Narrow proceedings

For announcement of narrow proceedings the administrator announces to an unlimited amount of suppliers his intention to administer a public contract and calls for applications for participation. The interested parties must send in, along with their applications, the necessary documents on the fulfilment of criteria. The deadline for application must be a minimum of 37 days, in exceptional cases 15 days. A total of 5 to 20 suppliers must be contacted to make bids.

Public administration proceedings

For announcement of public administration proceedings the administrator announces to an unlimited amount of suppliers its intention to administer a public contract and calls for bids to be made. The deadline for application is limited, the same as in narrow proceedings. After evaluation of qualifications, at least 3 interested parties must proceed to the next round.

Announcement is carried out according to the new law from 2004 for the mentioned three types of administration as provided with the help of the form ZV. This form contains identification information about the administrator, information on the subject and content of the public contract, the bid, the administration proceedings, criteria to be met, and deadlines. In narrow proceedings and public proceedings it is necessary to include information on limits of the number of suppliers.

Private administration proceedings

Announcement of administration proceedings is made in the case of a call for bids which is sent in written form to a limited number of suppliers. This announcement also includes, besides standard information about the administrator and the subject of the contract, information on the request for more documentation, and date, time, and location of where a meeting should take place.

Call for bids in narrow proceedings and public administration proceedings

Interested parties which succeeded in the first round are informed in writing and asked to make bids. This information letter must contain:

- Information on the possibility to demand further documentation (location, deadline, costs of such)
- Deadline for the making of bids
- Criteria for evaluation and their relative weight
- Information on publication of announcement of narrow proceedings
- Working language

At the beginning of further proceedings the service or goods provider can apply for **initial payment or deposit**. The amount is set at 3% of the estimated price of the contract. This initial payment or deposit is paid to the applicant up to 7 days after announcement of results, in the case of a winning supplier up to 7 days after closing of the contract.

Contract documentation

Contract documentation is a fundamental source of information for the applicant about the subject of the contract. The subject of the contract must be unambiguously specified mainly in what concerns the technical parameters and possibilities. The administrator often sets the technical specifications

4. Ukončení zadávacího řízení

Rozhodnutí o přidělení zakázky učiní zadavatel na základě hodnocení nabídek hodnotící komisí. Je povinen udělit zakázku nejvýhodnějšímu dodavateli. O svém rozhodnutí písemně informuje ostatní uchazeče. Zadavatel s vybraným uchazečem uzavře smlouvu. K tomu ale nesmí dojít dříve než za 15 dnů ode dne doručení výsledků. Tato lhůta je určena pro případné podávání námitek. Smlouva musí být uzavřena do 30 dnů ode dne doručení výsledků.

Výsledky zadávacího řízení je zadavatel povinen uveřejnit a to pomocí předepsaného formuláře VY. **Lhůta pro uveřejnění** se odvíjí od velikosti zakázky podle tabulky č. 4.

Velikost zakázky	Lhůta uveřejnění
nadlimitní	do 48 dnů od podepsání smlouvy
podlimitní	do 30 dnů od podepsání smlouvy

V případě, že jde o jednací řízení bez uveřejnění, poskytne zadavatel ministerstvu údaje o veřejné zakázce do 15 dnů ode dne uzavření smlouvy. Předávání se uskuteční prostřednictvím Informačního listu veřejné zakázky – formulář IL.

Dalším dokumentem, který se zhotovuje pro každou zakázku, na níž byla uzavřena smlouva, je **písemná zpráva zadavatele**. Nejdůležitější body, které musí obsahovat jsou:

- předmět a celkovou cenu veřejné zakázky
- identifikační údaje uchazečů nebo zájemců, jejichž nabídky byli hodnoceny spolu s pořadím
- identifikační údaje uchazečů nebo zájemců, jejichž nabídky byly vyloučeny spolu s uvedením důvodu



Zdroj: Skanska

- identifikační údaje uchazeče nebo zájemce, s kterým byla uzavřena smlouva
- podmínky použití jednacího řízení s uveřejněním nebo jednacího řízení bez uveřejnění
- zdůvodnění, proč byla smlouva uzavřena s vybraným uchazečem nebo zájemcem

- zdůvodnění, proč byli v případě užšího řízení nebo jednacího řízení vybráni daní uchazeči nebo zájemci

Seznam kvalifikovaných dodavatelů

Seznam kvalifikovaných dodavatelů vede ministerstvo pro místní rozvoj. Zapisují se do něj dodavatelé, kteří splnili příslušnou kvalifikaci. Tento seznam je veřejný informační systém. Do seznamu se zapisují následující údaje:

- obchodní firma, název a sídlo – právnická osoba
- jméno, příjmení, bydliště – fyzická osoba
- právní forma právnické osoby
- datum podání žádosti
- IČO
- DIČ
- statutární orgán nebo jednatel
- obor podnikání dodavatele
- základní kvalifikační kritéria

Informační systém a uveřejňování údajů o veřejných zakázkách

Správce informačního systému je také ministerstvo pro místní rozvoj. Prostřednictvím tohoto systému se zabezpečuje:

- uveřejnění informací o veřejných zakázkách na centrální adrese



Muzeum hudby / Zdroj: Skanska

explanation of other doubts. The applicant must explain the bid within 7 days of the registration of the application. A further step is the **evaluation of bids** which is carried out according to the set criteria. These are, as mentioned above,

c) economic advantageousness of the bid
This is a point system in which the individual criteria are evaluated by points and these are then assigned certain weights. The parts are then assembled. The winning bid is the one with the most points. A list of the other applicants and their point totals is made.

d) lowest bid submitted

The bids are listed according to the amount bid. The bid of the lowest price wins.

Report about evaluation and judging of bids
The evaluation commission is obliged to record its activities in a report that uses the form "Report on the evaluation and judging of bids" and which contains

- a list of evaluated bids
- a list of excluded bids including reason for exclusion
- description of the evaluation
- results of the evaluation
- information on members of the evaluation commission

4. Conclusion of administration proceedings

A decision on assignment of the contract is made by the administrator on the basis of evaluation of the bids of the evaluation commission. It is obliged to assign the contract to the applicant with the most advantageous bid. It informs other applicants in written form.

The administrator writes up a contract with the chosen applicant. This, however, cannot be done earlier than 15 days from the day of the announcement of the results. This deadline is in place in the case that objections are raised. The contract must be concluded in a period of up to 30 days from the time the results were announced.

The administrator is obliged to announce the results of the administration proceedings with the help of the form VY. **The deadline for announcement** depends on the size of the contract according to Table No. 4.

Size of the contract	Deadline for announcement
overlimit	up to 48 days from the signing of the contract
underlimit	up to 30 days from the signing of the contract

In the case that the proceedings are private, the administrator provides the ministry the information on the public contract up to 15 days from the closing of the contract. This step takes place by means of the Informational List of public contracts - form IL.

Another document that is prepared for each contract which has a closed contract is the **written report of the administrator**. The most important points which must be included are:

- subject and total price of the public contract
- identification information of the applicants or interested parties whose bids were evaluated, along with the resultant list of those bids
- identification information of the applicants or interested parties whose bids were excluded, along with the reason for their exclusion
- identification information of the applicants or interested parties with which a contract was concluded
- conditions used in the public administration proceedings or private administration proceedings

- justification as to why the contract was concluded with the chosen applicant or interested party
- justification as to why in the case of narrow proceedings or other administration proceedings the chosen applicant or interested party was chosen

List of qualified suppliers

A list of qualified suppliers is made by the Ministry of Regional Development. Those suppliers are included on this list which have fulfilled specific qualifications. This list is made public by an information system. The following information is included in this list:

- trade company, title, and seat – legal entity
- name, last name, address - physical person
- legal form of the legal entity
- fate application was submitted
- business ID
- tax number
- statutory organ or representative negotiator
- field of business of the supplier
- basis qualification criteria

Information system and publication of information on public contracts

The administrator of the information system is also the Ministry of Regional Development.

This system secures the following:

- publication of information on public contracts at a central address
- statistical statement on public contracts for the European Commission

Administrators are obliged to make public information about public contracts as mentioned





Zdroj: Skanska

- statistické výstupy o veřejných zakázkách pro Evropskou komisi
Zadavatelé jsou povinni uveřejňovat informace a údaje o veřejných zakázkách jak bylo uvedeno výše. Uveřejnění se provádí vždy na centrální adrese a u nadlimitních zakázek také v Ústředním věstníku Evropské unie prostřednictvím Úřadu pro úřední tisky Evropských společenství.

Námítky a návrh na přezkoumání úkonů zadavatele

Námítky na proces zadávacího řízení může podat každý dodavatel, uchazeč nebo zájemce, který má podezření, že došlo k porušení zákona. Námítky se podávají do 15 dnů od oznámení výsledků soutěže. Zadavatel je povinen do 10 dnů od obdržení námítky na ní zareagovat.



Zdroj: Skanska



Zdroj: Skanska

Pokud námítka není vyřízena ku spokojenosti dodavatele, má možnost se obrátit na orgán dohledu, což je Úřad pro ochranu hospodářské soutěže. Řízení o přezkoumání úkonů zadavatele zahajuje dodavatel písemným návrhem nebo orgán dohledu z vlastního podnětu. Z vlastního podnětu musí být řízení zahájeno do 3 let od porušení zákona. Stěžovatel musí zaslat písemný návrh do 10 dnů ode dne obdržení reakce zadavatele na námítku. V případě neobdržení žádné odpovědi od zadavatele, žádost se podává do 25 dnů. **Návrh na přezkoumání řízení** musí obsahovat tyto základní informace:

- kdo činí návrh
- které věci se týká
- v čem je spatřováno porušení zákona

- čeho se navrhovatel domáhá
- přesné označení zadavatele
- podpis, datum

Návrh je zpoplatňován. Doručuje se v kopii i zadavateli, který do 7 dnů od obdržení musí zaslat své vyjádření orgánu dohledu. S podáním návrhu na přezkoumání řízení musí navrhovatel složit na účet orgánu dohledu **kauci** ve výši 1 % z nabídkové ceny, nejvýše však 1 000 000,-Kč. Pokud orgán dohledu zjistí, že byl skutečně překročen zákon, kauce se vrací včetně úroků do 7 dnů od rozhodnutí. V opačném případě kauce propadá státu a je příjmem státního rozpočtu. Za správné delikty se ukládá pokuta do výše 5 % ceny zakázky nebo do výše 10 000 000,-Kč.



above. The publication always takes place at a central address and for overlimit contracts also at the Official Journal of the EU by means of the European Union's Publisher.

Objections and proposal for review of administrator procedures

Objections to the process of administration can be made by any supplier, applicant, or interested party which has the suspicion that the law has been broken during proceedings. Objections must be submitted up to 15 days from announcement of the results of the competition. The administrator is obliged to react to the objections within 10 days of receiving such.

If the objection is not handled to the satisfaction of the supplier, it has the right to petition to a control organ, the Office for the Protection of Economic Competition. Proceedings for review of procedures of the administrator are begun by the supplier in a written proposal or control organ of its own suggestion. If this is done of a supplier's own volition, proceedings must be undertaken at least 3 years from



Zdroj: Skanska

alleged violation of the law. The plaintiff must send a written petition up to 10 days from receiving of a reaction from the administrator to its objection. In the case of not receiving an answer from the administrator, an application is made within 25 days. **A proposal for review of administrator procedures** must include the following basic information:

- who is making the proposal
- what the matter concerns
- what the violation of the law entails
- whom the objector wants to charge with wrongdoing
- an exact description of the administrator
- signature, date

This petition is assessed a fee. It is sent in a copy to the administrator who must subsequently send its statement to a control organ 7 days from the time it is received. The entity must also send, along with the petition, a **deposit** in the amount of 1% of the bid made to the control organ, no greater, however, than 1,000,000 CZK. If the control organ confirms that the law was violated, the deposit is returned with interest within 7 days of the decision. In the opposite case, the deposit is forfeited to the state and becomes property of the state budget. Legal offences may be issued fines in the amount of 5% of the price of the contract or up to 10,000,000 CZK.



Vaše přání investovat do nemovitostí proměníme ve skutečnost. Your dreams of real estate investment to become reality.



**Development
Consulting
Company**

- kompletní realizace velkých i malých projektů
- developerská činnost, realitní činnost, rozpočty a kalkulace
- cash flow projektů, inženýrskou činnost v investiční výstavbě
- complete management of both big and small projects
- active in developing, real estate activities, budgets and calculations
- project cash flow management, engineering in fixed assets investment.

D.C.C. spol. s r.o. Bělohorská 57/251, 169 00 Praha 6
telefon: 737270616, e-mail : 631kre@seznam.cz